# 《献上今天》我爱背金句 加 6:9-10 上

# 本周金句:

"我们行善,不可丧志;若不灰心,到了时候就要收成。所以,有了机会就当向众人行善……"(加 6:9-10 上)

## 背景:

保罗在加6:9-10,以加拉太信徒当作什么,作为教导的结束。

保罗勉励信徒,在任何时候,我们必须竭尽所能地行善,特别是要留意基督徒社群的需要,包括传道同工。

而当许多不如意的事临到,我们仍须认定,有一天神必为祂的子民出头,在适当的时候,我 们将会收割神所赐给我们的一捆捆丰富的美物。

### 1. 当时信徒的挑战

当时加拉太教会的信徒,不仅要面对因律法称义的错误教导挑战,还要实践真理,以爱心行善,特别是金钱上的爱心供给,但行善不一定能有好回应、得善果,信徒可能会感觉疲惫,失去行善的动力,甚至打算放弃行善,放弃追求美善的果子。

所以保罗说"不可丧志",这句话原本的意思指不要疲乏,而"不灰心"指不要放弃。 为何会行善丧志、灰心?如何才能不灰心气馁?若持续行善,会有什么收获?答案就在加 6:9-10。

#### 2. 参考不同译本

思高译本:"为此,我们行善不要厌倦;如果不松懈,到了适当的时节,必可收获。所以,我们一有机会,就应向众人行善,尤其应向有同样信德的家人。"

当代中文译本:"我们行善不可灰心气馁,因为到时候必有收获。我们要把握机会为众人做善事,对待信徒更要如此。"

新译本:"我们行善,不要觉得厌烦;如果不松懈,到了适当的时候,就有收成。所以,我们一有机会,就应该对众人行善,对信徒更要这样。"

现代中文译本:"所以,我们行善,不可丧志;我们若不灰心,时候到了就有收成。因此,无论什么时候,一有机会就该为公众做有益的事,对那些在信仰上同属一家的人更应该这样。"

吕振中译本:"我们行好事、总不可丧志;若不灰心,到了适当时候、就可收成。所以 我们有机会、就要趁机会向众人作善事;向信仰一家的人、更要这样。"

思考: 保罗说行善不可灰心, 你曾因行善而灰心气馁吗? 什么原因?

### 经文解释:

这节经文主要鼓励信徒要行善,但"行善"是什么意思?经文也包含两种意思:一、暗示我们容易在行善这事上丧志;二、表明我们行善,不应该丧志。

## 1. 行善不可丧志、灰心

- a. 行善
  - i. 善——好的,有用处的、无可指责的,泛指一切在道德上是善的、好的事情。 对基督徒来说,行善具体实践为何?
  - ii. 行善根据上文加 6:8,可能是指顺着圣灵撒种,就是顺从圣灵的引导行事,包括结出圣灵的果子。

行善应是基督徒生命的自然展现,但保罗却指出信徒却丧志灰心了,怎么回事?

- b. 丧志、灰心
  - i. "丧志"指"厌烦"(新译本)、"厌倦"(思高),就是"渐变为厌倦的,疲乏了"。

这词汇含有"向恶屈服"的意思,所以"我们行善、不可丧志"可直译为"当我们行善时,让我们不要向恶屈服。"

- ii. "灰心"指"疲惫、筋疲力尽" 可直译为"松懈",指一种如弓弦松弛的软弱状态,包括身心疲惫不振。 松懈是灰心气馁的结果,弓弦一旦松弛就导致机能失效,信徒身心疲惫就失去 行善的动力。
  - 一个基督徒为何行善到身心疲惫、失去动力呢?

### 思考: 你曾身心疲惫甚至失去对信仰的动力吗? 什么情况和原因?

#### 3. 行善终会有收成

- "到了时候、就要收成。所以有了机会、就当向众人行善……"
- a. 为何会丧志、灰心?

保罗提及到了时候,这表示信徒现今行善,不一定能立即收获好的回应,也迟迟收 不到神的赏赐,所以就灰心丧志了。

该如何面对这样的情况?

- b. 到了时候必有收成
  - "收成"是指"(得到好结果)收成",但什么时候得到好收成?
  - i. "时候"指"特定、固定的时间、时候"。
    - "不灰心,到了时候就要收成"可直译为"因为如果不松懈,到了适当的时候,我们就有收成。"
    - "适当的时候"(思高、新译本、吕振中),也可直译"它自己的时候",意即 上帝所指定要给赏赐的时候,信徒如果要在那时候有赏赐,现今就不能松懈。

### ii. 有了机会就要行善

"机会"指任何适宜的时机,直译是"当我们一有机会",就是"趁我们有时间(即机会)的时候"的意思,这表示信徒还有时间、机会,所以要把握机会、抓紧时间行善。

学者指出此处的机会有两方面含意:

- (1) 回应加 6:9 的收成,此处的机会、时间可指向信徒的一生,我们当善用神 所赐与的生命和光阴。(弗 5:16: "要爱惜光阴,因为现今的世代邪恶。")
- (2) "有了机会"在原文含有积极寻找机会的意思。基督徒不是在有方便的机会才行善,乃是要寻找机会行善。

#### c. 小结

顺从圣灵的善行,应当志不在眼前的回报,乃在将来神给的奖赏,这样才能持之以恒,不因疲倦灰心而放弃,时候一到,便可丰收。

# 思考: 你曾因行善而获得美好的回报吗? 这对你有什么启发和影响?

总结:

# 1. 我们行善,不可丧志;若不灰心,到了时候就要收成:

我们遵照种与收的原则,在上帝面前有智慧地管理我们的资源,就需要耐心。这是因为撒种之后,收成并不是马上就会到来。

灰心是容易的, 却很危险。在古代世界里, 翻译"灰心"的这个词汇, 有几种含意:

- a. 常用来指女人在孩子生出来之前分娩期间经历到的惧怕和丧志。
- b. "灰心"描写的是工作既辛苦又痛苦,而且尚未完成、未得回报的那段时间,我们有这种感觉的时候,就很容易灰心,但也正是这时候,我们必须坚持下去,我们行善,不可丧志。

## 2. 有了机会,就当向众人行善,向信徒一家的人更当这样:

我们不可灰心,而要努力利用我们的资源行善,而且当向众人行善,特别向上帝家里的人,更当如此。

a. 善怎么也会丧志?这句话显示,虽"行善"也会遭遇阻拦,甚至灰心。 帖后 3:13:"弟兄姊妹们,你们要不松懈地行善。",使徒保罗也用同样的话劝勉帖 撒罗尼迦的信徒,不可因人的误会、嫉妒、逼害,或反对而丧胆、灰心;因为行善 不只是信徒应有的长处,且是信徒应有的责任,我们必须付出代价来完成这种责 任。

### b. 主耶稣的榜样

主耶稣来拯救罪人,也是冒着人的误会、拒绝,反对和凌辱,甚至舍命在十字架上,才使我们得着宝贵的救恩。信徒应当准备为行善而受苦(彼前 2:30),并为讨神的喜悦,遵行神的旨意而行善;却不是为得人的拥戴、称赞、报答而行善(太 6:1-4)。这样,就不致因行善而灰心了。

# 3. "到了时候就要收成",未指出是什么时候,但最迟不会迟过主再来的时候。

"到了时候"表示,行善收成是有时候的,需要等待的,不能急求立即收成,正如撒种需要等待收成一样。

其实保罗虽然极力证明称义不是凭行为,却并非不热心行善(参 2:10)。他乃是极力要信徒明白,行善虽不能当作得救的条件,却是信徒应尽的本分,且为自己撒下佳美的种子,到了时候可以收成。

思考: 你常有机会行善吗? 怎样把握机会为主付出爱心行善事?